

Germany-Magdeburg: Energy meters

OJ S 139/2023 21/07/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: [birgit.zimmermann@sw-magdeburg.de](mailto:birgit.zimmermann@sw-magdeburg.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.sw-magdeburg.de>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=524234>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=524234>

### I.4. Type of the contracting authority

Other type: Energieversorgungsunternehmen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass dieses Verfahren nach Richtlinie 2014/25/EU mit vorherigem Teilnahmewettbewerb durchgeführt wird.

### I.5. Main activity

Other activity: Energieversorgung: Strom, Gas, Wasser, Wärme, Abwasser

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Lieferung von modernen Messeinrichtungen mME gemäß der beigefügten technischen Spezifikation

Reference number: 2006310212

#### II.1.2. Main CPV code

38551000 Energy meters

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### II.1.4. Short description

Moderne Messeinrichtungen mME in Ausführung Drehstromzähler 100 A für Lieferung und Bezug (Zweirichtungszähler)  
Moderne Messeinrichtungen mME in Ausführung Wechselstromzähler 60 A für Bezug  
Optional wird ausgeschrieben: Beide Zählertypen als wireless M-Bus Ausführung mit dem OMS-Kompaktprofil für TAF 7 (jeweils 50% der genannten Stückzahlen, ohne Abnahme-/Bestellbindung)

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Magdeburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Moderne Messeinrichtungen mME in Ausführung Drehstromzähler 100 A für Lieferung und Bezug (Zweirichtungszähler)

Moderne Messeinrichtungen mME in Ausführung Wechselstromzähler 60 A für Bezug

Optional wird ausgeschrieben: Beide Zählertypen als wireless M-Bus Ausführung mit dem OMS-Kompaktprofil für TAF 7 (jeweils 50% der genannten Stückzahlen, ohne Abnahme-/Bestellbindung)

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Die technischen Zuschlagskriterien werden mit der 2. Stufe des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellt. / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die Möglichkeit den Vertrag bei Veränderung von nur unwesentlichen Spezifikationen bzw. Vertragsinhalten einmal um weitere 12 Monate zu den bestehenden Bedingungen zu verlängern.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Vertragsverlängerung siehe Punkt II.2.7

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Wichtiger Hinweis für ausländische Bieter: Erklärungen und Nachweise müssen mit den geforderten Nachweisen vergleichbar sein und sind in deutscher Sprache einzureichen.

Folgende Nachweise sind dem Teilnahmeantrag in Kopie beizufügen:

- 1) Name und Sitz der Gesellschaft und Gesellschaftsform
- 2) Handelsregisterauszug (nicht älter als 3 Monate): Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister durch Vorlage eines aktuellen Auszugs dieses Registers, oder, falls solcher nicht erbracht werden kann, durch Vorlage einer gleichwertigen Bescheinigung oder Erklärung unter Eid
- 3) Selbsterklärung über die ordnungsgemäße Abführung von Beiträgen an die Sozialversicherungsträger (EEE)
- 4) Bestätigung der Zahlung von ggf. Tariflohn oder zumindest des gesetzlichen Mindestlohns im Sinne des MiLoG
- 5) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (Nachweis, dass keine Steuer- oder Abgabeschulden vorliegen)
- 6) Angaben zur Mitarbeiterzahl in den letzten 3 Jahren im Durchschnitt
- 7) Anerkennung deutschen Rechts

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Wichtiger Hinweis für ausländische Bieter: Erklärungen und Nachweise müssen mit den geforderten Nachweisen vergleichbar sein und sind in deutscher Sprache einzureichen.

- 1) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren (2020, 2021 und 2022) zum hier ausgeschriebenen Lieferumfang
- 2) Art und Umfang der Präsenz in Deutschland
- 3) Angebote, Dokumentationen, sämtlicher Schriftverkehr in deutscher Sprache
- 4) Nachweis der aktuellen Betriebshaftpflichtversicherung

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Wichtiger Hinweis für ausländische Bieter: Erklärungen und Nachweise müssen mit den geforderten Nachweisen vergleichbar sein und sind in deutscher Sprache einzureichen.

Die technischen Eignungskriterien sind als Anlage beigelegt.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 2

**IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 25/08/2023 Local time: 09:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 18/09/2023

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Der Auftraggeber behält sich vor, keine Unterlagen nachzufordern. Bewerber, die die Mindestbedingungen nicht mit dem Teilnahmeantrag nachweisen, können vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden. Das Fehlen von Erklärungen führt zu einer negativen Eignungserklärung.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabepflichtstelle beim Landesverwaltungsamt

Town: Halle

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/07/2023